

# 向伟大的救主敞开心扉

第 669 号

1865 年 12 月 17 日，都市会幕教堂主日晚间证道

## 约翰福音 1:12-13

“凡接待祂的，就是信祂名的人，祂就赐他们权柄，作神的儿女。这等人不是从血气生的，不是从情欲生的，也不是从人意生的，乃是从神生的。”

属天真理是独一的，但是有许多方面。当你从一个角度去看这真理，你就会转换立场，尽管你所看的真理是同样的，但你会惊叹从另一个方面看，这真理是那么新鲜。今天上午，我们试着向你展示了耶稣基督如何接待罪人（参见第665号），今晚，我们要努力讲明罪人如何接受基督，愿圣灵给我们能力。

救恩首要在于耶稣接纳罪人，赦免、洗净他们，让他们成圣，保守他们，让他们完全，这确实没错。但是，同时，罪人也要接受基督。在罪人这边，也有一个动作，即属天恩典迫使他敞开心扉接待耶稣基督，耶稣进来，住在他心里，在那里作王统治。圣灵使我们的内心蒙恩，预备好接待来敲门的朋友，然后，祂来与我们一同吃宴席，我们与祂一同吃宴席。

今晚，我们要探讨这处经文向我们展现的主题。首先，我们要简要地描述罪人如何接受基督；其次，我们要讲述接受基督带来的特权或能力；第三，罪人接受基督，罪人从上头重生，“不是从人意生的，乃是从神生的”，这件事涉及的巨大变化。

## 一、罪人接受基督意味着什么

我们先来看罪人接受基督是怎么回事，我们会很简略，其实也非常简单。

接受基督包括几件事。如果一个人要接受基督，首先，他必须**接受基督本身，圣经启示基督是怎样的，他就要把基督当作怎样的**。圣经一再教导，耶稣基督是以马内利，神与我们同在，神在肉身显现，耶和華以人的样式出现。

“道”——经上说“道就是神”——以肉身“显现”在人中间，他们“见过祂的荣光”。尽管祂“不坚持自己与神平等的地位”，“反倒虚己，取了奴仆的形象，成为人的样式”（腓2:6-7）<sup>①</sup>。神竟然让人与祂自己如此紧密地联系，以至于真成了既是人也是神的一位，异教的智慧之士一开始听到这种教义肯定会觉得新颖且让人吃惊。但你必须接受，否则你无法接受基督。我的主不会满足于人承认祂本身可爱，祂的教义纯洁，祂的道德教导无比

---

<sup>①</sup> 此处经文为新译本。

出色；祂不会满足于你承认祂是古往今来最大的先知；祂不会满足于你承认祂是天上来的教师，因其美德，现在特别被高升到天上。这些都没错，但不够。你必须相信，祂这个童贞女所生，并且在伯利恒由她怀抱抚养长大的人，是神，是永恒的主，无始无终。你若不相信祂既有人性也有神性，就没有真正接受祂。其实，你若不接受这一点，那还有什么可接受的呢？救主如果没有神性，就不是拯救我们的救主。如果祂仅仅是一个人，那么不管祂有多么出色，怎能救自己的同类——比如你我——脱离罪呢？如果祂跟其他富有美德的人是一样的，那么祂担负我们的罪咎跟我们自己担负有什么不同？天使在人类罪行的重担下都会蹒跚，那么由一个完人来背负的话就更困难了。担负罪债需要这种有力的肩膀：

“背负大地的支柱”

这样才能背得起人类的罪，将其驮到无人记念的旷野（利16:10）。你必须接受基督，尽管祂是人，但也是神，这样才能靠祂得救。

不过，亲爱的朋友，仅仅相信这条教义救不了任何人。有许多人无需惧怕《亚他那修信经》（*The Athanasian Creed*）的咒诅，也无惧用许多表达基督神性的教理来测验自己；只有不接受基督耶稣本身的人才会惧怕。人可以相信另一个人是聪明的医生，但如果他对其有私怨，可能拒绝接受其医生身份。

如果一个人要正确地接受耶稣，接下来，他就要接受耶稣所有

的职分。我们当赞美的主有三个主要的职分。我们看到，经上说祂是“先知”、“祭司”、“君王”，人必须乐意接受祂的这三个身份。作为先知，祂教导人，凡祂从神领受的，都显明给人。我愿意遵循祂的教导吗？我把祂的话语，以及祂借着使徒传下的话语，当作指南和准则吗？我有一条教义被有些人称为异端邪说，但我认为是正统教义，但我能诚挚地说，这条教义是耶稣基督教导的吗？我把祂和祂的教导当作自己遵守的真理吗？我发现，一间教会持守一种信经，另一件教会持守另一种。我是否这样看待这些教义标准：“只要信经信条遵循基督，我就遵循这些信经信条，但我的信仰不会屈从枢机、主教、总会、长老会议”？我必须首先知道，这些人的教导是否与基督的教导一致，祂才是我的夫子、我的先生。不管你是加尔文派还是阿民念派，或者其他什么派别，亲爱的朋友，首先，最重要的，你是基督徒，跟随基督的人，你接受祂作为向你显明有关神的事并启示的伟大真理的讲解者。

你会告诉我，你有自己的“系统神学”。只存在一种“系统神学”，就是降世为人的基督耶稣的“系统”。你是否消除所有偏见和自己想象的念头，接受我们的主是真理的伟大化身？最真、最好的神学系统就是耶稣基督。如果你学习祂，就有了全部真理，没有多余，也没有缺少。祂是真理的模子，你预备好了的心要拿去放在里头，按祂完美的智慧来塑造形状。我们的心必须接受祂

是神的真理——

“你是真理，唯有你的话带来真理。

我向你敞开心扉，唯你是从。”

如果我接受耶稣是先知，我必须也接受祂是祭司。其实祂的主要工作就是作祭司。祂来让人从罪中洁净；祂在神面前献上挽回祭，除去人的罪咎。如果我不愿接受祂作赎罪祭，那我把祂视为楷模也是徒劳。祂赎罪的十字架与祂自己密不可分。我们决不能只以基督为荣，而是要以钉十字架的基督为荣，否则我们就一定会与祂的仇敌走一路。耶稣必须是我得赦免的唯一根据。我必须把所有人类的祭司丢到一旁，我必须弃绝信靠任何形式的祭司制度，不管是罗马天主教、圣公会，还是其他任何形式。我自己绝不当祭司，也不会把任何人当作自己的祭司。我必须仰望耶稣基督，以祂为我信靠的唯一祭司。注意，我的主有独一的祭司权柄，祂只允许我们——祂的子民——以祂为祭司。所以，我们无一例外地都能说：“祂使我们向神作王，作祭司……”（启1:6）<sup>①</sup>但是，任何形式的祭司制度，尤其是把祭司权柄限于特定的一班人，比任何教理都更背离基督教的精神。每一个重生的人都因与基督耶稣联合而成为祭司，但是离了这种合一，还想当祭司，就是背叛。除非你接受祂是神的受膏者，向祂托付我们灵魂得救的唯一祭司，否则你就没有跟真正重生的属神儿女一样接受祂。

---

<sup>①</sup> 根据原文所引 KJV 版直译。

“其他祭司都弃绝，律法、献祭也放弃，  
只有流血羔羊能做这大工。  
一切赞美都归祂，  
因为祂爱我，为我活，为我死。”

如果我以主耶稣基督为先知和祭司，我也必须以祂为王，效忠于祂。祂洁净哪里，就在那里作王。祂不满足于仅仅教导我，还要统治我。听道的朋友们，你们怎么说？你要献上身体、灵魂，完全由基督统治吗？祂的律法是否约束你的良心，在你生命中施行出来？你现在是否在鉴察所有人心的主面前说“我渴望凡事蒙祂引领，顺服祂绝对的掌控”？除非你甘愿如此，否则你不能真的接受救主。神差祂儿子来不是传罪的！祂会赦免你过去的过犯，但你将来必须顺服祂温柔的统治。“当以嘴親子”，这是最初的福音诫命中的一条：“当以嘴親子，恐怕祂发怒，你们便在道中灭亡，因为祂的怒气快要发作。”（诗2:12）那时有些人说：“我们不愿意这个人作我们的王。”（路19:14）想想他们的下场。背上祂轻省的轭，在祂爱的宝座前屈身，伸手摸祂属天恩典的银权杖吧。祂是你的主，要敬拜祂。要在你灵魂的宫殿里给祂加冕，让祂在你情感的宝座上作王，因为祂是天使的王，也该是人的王。

“无上我王，我跪拜你，  
甘愿顺服在你脚前。  
其他的主我都不不要，

我只顺服你的统治。  
我心爱慕救主我王，  
效法天上蒙福众军。”

亲爱的朋友，今晚我们这样接受基督作为先知、祭司、君王了吗？如果没有，那么谈什么接受耶稣基督都是无用功——我们不认识祂，祂也不认识我们！我们的主不可分割，不能撕裂，你必须完全接受祂，不然就是根本不接受祂。你必须承认祂所有的职分，否则祂不会住在你家。

但是，一个人可能同意这一切，却不接受基督。这一切都是必需的踏脚石，但我们必须更进一步。我必须接受耶稣基督，让祂对我来说成为这一切。我必须把自己交给祂，也接受祂作为我自己的，与我关系亲密，对我有影响力。别人的基督救不了你。祂必须是你自己的基督。你习惯去敬拜聚会，也许你想：“我跟其余人一起去了，所以万事大吉。”当你听一场讲道，那是对大群会众讲的，而你满足于分享到一点点，其实是非常少的一点点。那么，除非真理临到你个人，就像对你单独讲的一样，否则你听道就听不到什么有用的。救恩的门很窄，两个人手挽手是挤不过去的。你必须独自穿过永恒生命的门，就像你穿过肉体生命的门一样。你不仅必须要认为如此这般的事是正确的，而且也要感受到它们对你而言是真实的。如果你接受我们亲爱的救赎主为先知，那么祂会开始执行这一职分，会告诉你，你生来就是失丧的、堕

落的、败坏的。对此，你信吗？你是否相信自己真的被神的律法定罪？不是流氓阿飞，娼妓窃贼，而是你自己！你认定堕落的教义吗？就你自己而言，人性败坏的教义是否真切？接下来，祂告诉你，除去你罪的唯一方法就是借着祂的宝血。这血与你有什么关系？你信靠这血吗？这血洗去了你的罪吗？你若不信祂流血是为你的罪献上挽回祭，让你在至高神面前洁净，那么你就是还没有把主耶稣当作祭司。除非你亲自顺服耶稣，否则你就是还没有真的接受祂作你的王。在一切别的事上，人们都很自私，只有自己占有了，才能满足。那么在宗教信仰的事上，他们为何不这么留心呢？

他们不会为银行库房里的金子欢喜——他们渴望自己的银行账户上有大笔金子。他们不会因为伦敦酒店有一场饕餮盛宴就觉得自己吃饱了——他们希望看到自己的餐桌上有筵席。但是，在更加重要的永恒之事上，人们仅仅满足于泛泛之谈。“当然，我们是基督教国家。”多美妙啊！“当然，我们全家都去参加聚会。我们不是异教徒！我们生在基督教国家。”确实是“基督教国家”，我们必须承认，真的是基督教国家！

确实是基督教的！看看我们豪华的大酒店，看看我们的离婚法庭！这算什么？既然国家的富足不能抵消私人的贫穷，那么国家信仰怎能满足个人的良心？然而大多数人根本不在乎自己的灵魂，他们满足于泛泛之谈，不触及具体的和关乎个人的细节。为



什么他们在其他事上那么具体，在信仰上却不这样？为何他们在金银、土地、财产的事上，寻求个人利益，却把天堂和永恒当做众人共享的事？如果你没有亲手抓住基督，声言祂属于你自己，那么你就还没有真正接受基督！

你必须为自己真的抓住祂。如果接收的人没有拿住所接收的物，那就谈不上接受。水是倒进盆子，因而，所接收的一切都包含在受体之中了。同样，基督耶稣必须确实进到你里面，与你的灵结成有意识的个人关系，在你身上作工，影响你，否则你就是还没有接受祂。我盼望没有把十分明白的东西弄得复杂。

在进行解释时，人有时恐怕会像有个不错的神职人员在编辑班扬的《天路历程》时所做的那样。他在自己的会众中走了一圈，问一位好妇人：“你理解班扬的《天路历程》吗？”“明白啊。很清楚，真的。”妇人回答，“但我盼望有一天，我能明白你的解释。”也许你们也会这样说我，说你很明白经文，但盼望有一天能明白我的解释。哎！我真不知道还要怎样讲才更清楚明白。我希望非常明了地说，我们必须把主耶稣基督当作神来接受，按祂所有的职分来接受祂，按祂担负的所有这些职分，将祂接受到我们里面。

接受基督这件事的精髓在接下来这句话中：我们必须**信靠**祂。这节经文解释了什么是真的接受基督：“就是信祂名的人。”接受就是“信”，或者换个说法，就是信任、倚赖、信靠。

这是世上最简单的事，但因为太简单，成了自然人最难作出的行动。难到一个地步，人若是没有接受信心这件神的礼物，就永远无法做出这个行为，虽然信仍然是人的行动。我们不会自然而然地去关心这样一项如此简单又无需功德的救恩计划，但是这计划确实存在，而且我们无法改变它，我们也应该不会想去这么做。许多信靠基督的人，祂就给他们权柄作神的儿女。信心的整个举动在于简单地相信耶稣是神命定的救主，并且完全仰赖祂来救我们。

你知道在属世的事情上，什么是信靠。你遇到一件难事，就倚赖一位朋友，那么这件事就不再烦扰你了。有人替你还债，你就回家去，不认为自己欠债了——你信靠那人。现在，耶稣对你说：“我为所有信徒的罪受苦。神现在既能赦免罪，同时又是公义的，因为祂惩罚了我，而不再惩罚信我的罪人。信靠我，倚赖我，你的信靠立即就会向你证明我替你死，担当你的罪孽，我替你受神的惩罚，这样祂就不会惩罚你了，因为祂出于公义，无法为了同一宗罪既惩罚犯人又惩罚替罪者。”

神不可能因你的罪惩罚基督，却又把这罪摆在你门口。祂不会打发人替你打仗，然后又要你去服役，因为已经有人替你服役了。信靠耶稣基督的行为是令灵魂处于蒙恩状态的行为，也是我们被主耶稣宝血买来的标志和证据。亲爱的听众，你信靠祂吗？你信，那么你就接受祂。

当灵魂这样信靠基督，就有了另一种形式的接受。外面黄金的信心之门一旦开启，里面珍珠般的情感之门也会跟着敞开。信靠基督的人，也爱基督。

“我当然必须爱，不然我仍耳聋，亦或没有情动。

主啊！融化这颗刚硬的心，使之要么死，要么爱。”

我不是先爱基督，然后信靠祂；而是在属灵生命的开端，信靠祂来拯救我，看到祂确实救了我，于是我因祂先爱我，我就爱祂。我信靠祂来救我脱离日常之罪的捆绑，然后我发现我真的比从前更能抵挡这些罪了——当我信靠耶稣，我就能把一种败坏踩在脚底，而在信祂之前，我胜不过这种败坏。我发现，祂真的来救我，因此我对祂说：“我爱你，你是帮助我的，是我朋友。”从那时起，耶稣基督就活在我心里。我不禁要用这样的话：“在我里面活着的基督”“在我们心里成形的耶稣”（加2:20,4:19）等等。说起这些事，对属灵的人很简单，但对属肉体的脑袋就太难了。用一句话来说吧。就好比当人很爱一位朋友，可以说那位朋友“活在他心里”。同样，耶稣也活在祂子民的心里，因为他们爱祂。当人投身科学，科学就占据了祂的灵魂，活在他灵魂里面，以之为居所，在其中建立由科学统治的国度。同样，对耶稣的爱和信心，对祂的事业的忠心，进入、填满了信徒的灵魂，这样，灵魂就接受了祂。第一道门是简单的信心，圣灵的爱手打开了许多罪人心里的这道门，我们也祈求，你心里的这道门今晚也敞开。多

么轻巧就能敞开信心之门啊！受教于神的婴孩也能打开。

你可能不明白圣经的全部教义，但你能理解这一条——如果你信靠耶稣基督，你就是神的儿女。你可能无法像受过教育的人那样完成复杂的推理论证，诗意的想象和形而上学的风雅超过了你的能力；但是，如果圣灵教导你，你就会看到信心的行动不是复杂的行动，而是非常简单的，简单得三四岁的小孩也无疑能做到。有许多只比彻彻底底的白痴强一点点的人也能相信。

需要推理出来的教义或许需要高水平的思维能力，但信靠这一简单的行动不需要这种能力。即使你不识字，你仍可以相信这一点——神从天上降世，以耶稣基督这个人的形象显现，亲自为你的罪受苦，以便既能赦免罪，又保持公义。我惊讶居然有人听到了不信！听到这么美好的消息居然不立即相信，真是令人吃惊。重复一遍，愿圣灵在听到的人心里做成信心！神如此公义，祂不能在不违反自己性情的情况下赦免罪。对于过犯，祂必须施以刑罚。但是，为了让怜悯与最铁面无私的公义调和，立法者亲自来到人中间，用祂自己的肩膀承受鞭打，伸出祂自己的手感受钉十字架的疼痛，受苦、流血、死去。现在，如果你信靠耶稣基督这位神，倚靠祂来除去你的罪，如果你从现在起就以祂为你的王和统治者，你就会得救。要称谢神，因为我们有如此简单的福音来传讲，愿神领许多人接受福音，叫他们可以作祂的儿女。

## 二、作神的儿女意味着什么

现在我们来查看经文所说的赐给信靠神子之人的伟大特权。

“凡接待祂的，祂就赐他们**权柄**，作神的儿女。”“权柄”一词这里也可以译作“特权”，古时有一位解经家、翻译家解读为“尊荣”，“赐他们为神儿女的尊荣”。那么，什么是作“神的儿女”？这一主题需要让天使来讲！是的，即便天使长也描述不了什么是作神的儿女！

确实，这种尊荣超过了任何天使能达到的程度。“所有的天使，神从来对哪一个说，你是我的儿子，我今日生你？”（来1:5）但每一个人，男女老幼，凡信耶稣基督的，从那时起，都是神的儿女。你知道身为好人的儿子意味着什么，你们中有些人不愿意放弃生来的权利。因为你是自己父亲的孩子，所以声索儿子的权利。你盼望，作为儿子，你可以继承一定的权利，这些权利你可以按时得到。

如果我今晚站在这里说，我是王的儿子，许多人会羡慕无比。但是我说自己是神的儿子，你们会怎么说呢？没人心里羡慕这种福分吗？没人渴慕这种尊贵吗？人若不渴慕这样的荣耀，是多么冷漠卑贱啊！别以为，当我们说“神的儿子”时，只是在说没有意义的比喻。不，每个信耶稣基督的人，都拥有了父子关系在任何情况下所带来的全部权利和殊荣，只不过作为神的儿子，这种

权力和殊荣更加着重。

那么，我们有了什么权利，领受到什么呢？我无法给出完全的清单，但是我会给出一些随着儿子名分而来的恩赐。如果我们是神的儿女，就是神所亲爱的。你有没有想过，神爱你？我能明白神**怜恤**我，这种情感是那么高高在上者对这么卑下者产生的合理感情。但是，祂**爱我**简直无法想象，尽管这事最为确凿。有谁能把这口井喝干？谁能把这一束果实累累的喜乐枝子，这串红得发紫的以实各葡萄，背回家里（民13:23-24）？神的儿女蒙父所爱，这种爱超过人的想象。

其实，父神与儿女的关系非常亲密，祂不仅仅是爱他们。神和祂的儿女之间有一种联合。儿女身上有天父的性情，因为我们“既脱离世上从情欲来的败坏，就得与神的性情有分”（彼后1:4）。这些不是我的话，而是圣灵的话。若不是神把这话启示给人，人是不敢说这种话的。我们是充满万有、当赞美的神最亲近、最亲爱的。

我们既为儿女，祂就仁慈和蔼地恩待我们。“父亲怎样怜恤他的儿女，耶和華也怎样怜恤敬畏祂的人。”（诗103:13）“我必怜恤他们，如同人怜恤服事自己的儿子。”（玛3:17）我们一生都有恩惠慈爱随着，我们要住在神的殿中直到永远（诗23:6）。

作为儿女，我们得到了智慧的教育。父母若不把儿女养大明白

知识，能够像成年人那样行事，就不会认为尽到了责任。我们在神的学校中受训。我们受管教，在祂的杖下变得聪明。我们学习祂恩典的启示之书，充分受教之后，祂“叫我们能与众圣徒在光明中同得基业”（西1:12）。“你的儿女都要受耶和华的教训。”（赛54:13）没有哪所学校像神的学校一样，爱是校长。

作为儿女，我们可以享有仆人没有的那种亲密。儿女可以向父亲说、做外人不能做的事。神向我们显明祂自己，却没有向世人如此行。主的奥秘与敬畏祂的人同在，祂向他们显明祂的约。我们随时都可以来到神面前。天父的门从不向祂无比喜爱的儿女锁闭。祂知道我们的呼求，就像父亲能从嘈杂的声音中认出孩子的哭声一样。祂供应我们一切所需，天父的爱心守望着我们，免得我们偏离正路，祂赦免我们一切过犯。

记住，父子关系是不能中止的。老话说：“亲爹就是亲爹，除非他娶了后娘。”意思是，娶了后娘，亲爹就不像亲爹了，但仅仅指的是他的行为，因为他一直都是亲爹，他无法断绝这种关系。只要儿女还活着，他就一直是父亲，除非他不在了。当我听人说，你可以作一天神的儿女，第二天作魔鬼的儿女，我就想给他们买一本字典，让他们明白“父亲”一词的含义。他们真是大错特错！真是颠倒黑白！如果我是我父亲的孩子，那么我就是，不管人还是神——我说这话时心怀尊敬——都没有能力否认。收养关系可以终止，但血缘关系不能！谁生了我，我就必然是他的

孩子。所以，如果我是神的孩子，是靠神的圣道不能朽坏的种子向祂生的，那么不管魔鬼还是神都没有能力夺走我作神儿女的权利——我是儿女，必定是儿女。

这样，既然我们拥有这尊荣的身份，那么，确定、永远、蒙福的产业，完美的教育，都属于——属于谁？凡接待基督的，就是信靠祂的人。可怜、颤抖的人啊，为何不加入这个行列呢？

### 三、与接受基督这一行为必然关联的大工

第三部分是，**接受基督这一行动必然涉及的大工。**

信靠主耶稣的人都重生了。一群神学家曾经争论，一个人是先有信心，还是先重生，得出的结论是这个问题永远无法回答。如果是这样的话，那么，从过程上讲，二者必定是同时的。属天生命在人信基督的那一刻就进入了祂里面。你可能会问，人体是先有血液循环还是先有肺脏的呼吸——二者对生命都是必不可少的，必须同时具有。

如果我信耶稣基督，我就不需要问自己是否重生这样的问题，因为没有哪个未重生的人会相信主耶稣基督。如果我重生了，我必定信耶稣，因为不信的人显然死在罪中。所以，明白了吧，没有信心的人谈论得重生，是多么愚蠢。他们不可能重生了，不可能的。重生并没有伴随某种程度的心理活动或思想意识，这样的



事我们无法认知。

重生不是**物质**的事，而是**属灵**的事。属灵的出生必定意识得到，尽管人可能无法说自己在某时某刻重生，但信的行动就是意识到了重生。当我相信耶稣基督那一刻，就从自己的信心看到了自己里面已经开始的工作。里面是奥秘的工作，外面是信这一公开的行动，神把二者结合在一起，人不可分开。不信的就没重生，即便有最好的经过主教按手在头上按立的神职人员已经给他洒过水。如果人不信，那么不管他有没有受洗，都没重生；如果他信，就重生了，尽管他可能从没受洗。在得重生后，洗礼可以外在的表达重生，此时这一象征就有价值了；但是没有信心就没有重生，即便受洗一千遍！

注意，信徒领受的是何等的新生。“不是从血气生的”——第一次出生是从血气生的——既不是靠割礼的血，也不是靠逾越节的血，更不是靠血统。

罪就会随血气而来，如果你愿意这样说的话，但属天的恩典不会。我们并非因为是敬虔基督徒的儿女这一简单事实，就生来是基督徒。我们作基督徒也不是“出于人意”。世上最好的人也不能让我们成为新造。即使他们为我们多多祷告，但如果他们的意志偏离了神的旨意，那也无法实现。我们不是“从情欲生的”，也就是说，我们的自由意志无法促成重生。如果一个人愿意自己有一颗新心，那么我想，他愿意让自己处于此种状态这一事实，

就证明他已经处于此种状态了；但是人类的意志本身没有能力带来重生。我们必须从上头重生！圣灵必须以其属天的活力进入我们，让我们成为新造的，因为这种属天的新生对于永生来说无比关键。

现在，我想我听到有人不安的良心在说：“刚才你说，如果我信靠基督，就会得救，我真高兴；但你说我们必须重生，这话那么奥秘，我很困惑。”亲爱的朋友，无需困惑。如果你信靠基督，你就重生了。我已经告诉你，人若不先经历新生来产生信心，就无法真的倚赖救主。

今晚，如果你能全心信靠耶稣基督，信祂是神的爱子，把祂当作属于你的，那么尽管新生对你来说太奥秘，无法窥见太多——因为“风随着意思吹，你听见风的响声，却不晓得从哪里来，往哪里去”（约3:8）——但你的信心足以表明，你已经得到了这种新生。我不想为了弄明白蒸汽机里有多少水就打开它的锅炉——看水位表就可以了。信心就是人类灵魂的水位表——有信心就有新生命，没有信心就没有新生命。无需为了找出人的灵魂而解剖他，把他大卸八块，这样做会死人的。你只要看到他有行为、动作、精力，你把手放在他胸膛上感受到了肺的呼吸，那么你就知道他有生命。可以说，信心就是属灵肺脏的呼吸。如果你信耶稣基督，你就是活人，你就重生了，“不是从人意生的，而是从神生的”。

在结束之前，我想问一个问题——你们都接受基督了吗？“是”还是“否”？聚集在那边走廊里的人<sup>①</sup>，我不是要问你们一般去哪儿聚会，属于哪间教会，而是问你们有没有接受基督？“先生，我们受洗了。”此时我一点儿也不在意你受洗没有！这个问题要在解决了先前的问题之后才考虑。你接受了基督吗？“嗯，我们领圣餐。”这没有关系。你领受了基督吗？你是否信靠祂，单单信靠祂？对于这个问题，现在你的灵魂可以这样说吗？

“立在基督坚固磐石，其余根基全是沙土。”<sup>②</sup>

你们每一个人，有没有领受耶稣基督？如果你没有重生，是为什么呢？对你来说，接受耶稣是不是有什么难处？我有时想，我可以向一群蛮族讲十字架的故事，他们还有足够的文化来明白——神成了肉身，住在我们中间，人没有受该受的刑罚，却由神来受了，因为公义要求进行惩罚，而祂替罪人受了刑罚。啊，我想我看到他们眼睛闪着光，我想他们的心必定熔化了！但是，你们常常听这个故事，听得耳朵都长老茧了！尽管如此，我还是要再问你——你接受耶稣基督了吗？“嗯，我对此没什么经验，”有人叹息说。另一个说：“我懂得不多。”还有人喊道：“我们参加家庭祷告二十年了。”也有人说：“我给一些慈善组织捐了

---

<sup>①</sup> 当时司布真教会聚会人数很多，所以从别的地方临时来聚会的人可能没有座位，就聚集在走廊里。

<sup>②</sup> 出自爱德华·莫特《坚固磐石》（*The Solid Rock*）。译文引自《生命圣诗》（香港：宣道出版社，1986）277首。

二十金币，我的名字都记下了。”好的，这些都很好，但我今晚不在意这些事情。我想知道的是，你接受基督了吗？有人说：“当然！爹娘把我养大成基督徒了。”但是，你不可能被“养大成基督徒”。重生必然让你降卑成基督徒。你的本性必定发生改变。正如我先前所说的，我们并不单单是向那些邪恶、堕落之人传讲福音。我们在向你们这些出色的好人传讲福音，你们诚实本分地做生意，你的道德水平令你在同僚之中地位很高，鹤立鸡群。即便**你们**也必须重生！女士们，先生们，不仅卑微之人中最卑微的和贫穷之人中赤贫的必须重生，**你们**也必须重生。我们传给女王陛下的福音，跟传给庇护所中的罪人、少管所中的不良少年，是一样的福音。在这件事上，你们谁都没有例外。你们可能道德水平参差不齐，我们为此感恩，但你必须重生，就跟世上最坏的反贼一样！

在座的朋友们，你们都接受基督了吗？我知道你们中许多人已经接受了，你们的心因祂的名而雀跃。你可以说——

“耶稣，每逢想念着主，愉快充满心怀。”<sup>①</sup>

但是，你们中也有些人还没有接受基督——我说的不仅是偶尔来的听众，也包括经常来的人。你们接受了**我**，你们相信我的话，但没有领受基督，你们不相信**祂**告诉你的话。相信牧师是一回事，

---

<sup>①</sup> 出自伯尔纳铎《慕主歌》（*Jesus, the very Thought of Thee*），刘廷芳 1934 年译。

相信耶稣基督是另一回事。但愿你们不会因为有什么事是我们说的，或者是我们看起来赞同的，就接受；你必须靠着神圣灵的能力，使之像火红的烙铁一样烫在你心里，否则这事对你来说就没有用。

几小时前，我站在基督里的一位弟兄床前，他病得很重，就要死去。他没法大声说话，但他柔声在我耳边呢喃的话语十分宝贵。他不需要临终时与神和好，他不需要**那时**才寻求基督，而是安静从容，充满了完全的平安喜乐。他问：“祂不会离开我的，是吧？祂不能背乎自己（提后2:13）。我可能沉沦，但不可能沉得比祂要去的地方还深，因为是祂永恒的膀臂托住我。”

噢，弟兄姊妹啊，福音教义的字句对正在死去的人没有用处。你必须心里有福音的灵，否则你不可能得到福音的安慰！相信我，死是严峻的事。基督徒平安地死去，但这对他来说不是小孩子过家家。我们有一些人病痛时，就知道该非常急切、留心地为自已寻找证据了。我已经翻来覆去察看自己证据宝库中许多陈年旧事，要看看是否会这样——

“生命册上读出我名，  
召我回父家里。”<sup>①</sup>

并且唱这样的诗句时，喜乐丰足：

---

<sup>①</sup> 出自以撒·华滋《生命册上读出我名》（*When I Can Read My Title Clear*）。

“万古磐石为我开，容我藏身在主怀。”<sup>①</sup>

又唱——

“两手空空无代价，只靠救主十字架。”<sup>②</sup>

听众朋友，你们有些人又如何呢？那日就要到来，那时，这幢房子里这么多人看起来就算不了什么了——那时，这一大群人相比得救的众军，就像一桶水里的一滴。号声响彻天地，唤醒死人。义人和恶人都要站着受审判。我们都一样，这里的人没有例外，在那可怕的日子，没有缺席的借口，而那时这个问题是最有分量的：“你接受基督了吗？”

我想，我看到收割庄稼的近了。祂正在赶来采收世界这个葡萄园，因为葡萄成熟了。不敬虔的人会先被收集起来，丢进神忿怒的酒榨；施行公义报应的天使会踹那些葡萄，直到血流成河。你要列在所多玛、蛾摩拉受咒诅的人之中吗？你们伦敦的男男女女，住在纽因顿和沃尔沃思的人，你们总是听福音，那么你们会在那里吗，你们会被丢进耶和華烈怒的酒榨吗？街道会因你们的血而被染红吗？还是说，你们会在那边，基督不让任何天使来，而是亲自拿着金镰刀，收割黄金的粮，一穗又一穗，一路欢声笑语带回家里，收进天父的谷仓？那日，你要将祂视作为**你**的神吗？你

---

<sup>①</sup> 出自托普雷第《万古磐石》（*Rock of Ages*）；译文选用目前流行较广的中文版本，译者不详。

<sup>②</sup> 同上。

要喜气洋洋地看着祂吗？你要在空中与祂相遇，永远与主同在吗（帖前4:17）？若是如此，请接受耶稣，祂也会接受你。接祂进你心里，祂会带你进入天堂。接受祂、祂的十字架、祂的百姓、祂的福音、祂的教义！接受祂，持定祂，无论好坏，那么即便死也无法让你跟祂分离，在祂显现的那日，你会与祂同在。

愿主用祝福来印证自己的话！

（维真 译）

（冬霞 校）